



# CERTYFIKAT UZNANIA OŚRODKA SZKOLENIOWEGO

CERTIFICATE OF RECOGNITION OF TRAINING CENTER

**Szkoła Morska w Gdyni Sp. z o.o.**  
**ul. Polska 13A, 21-339 Gdynia**

wydany przez  
*issued by*

**Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej**

Na podstawie art. 70 ust. 3 oraz art. 75 ust. 8 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2018 r. poz. 181) przyznaję uprawnienia do szkolenia członków załóg jachtów komercyjnych w zakresie określonym w załączniku do certyfikatu.

*Under the provisions of Article 70.3 of the Act of 18 August 2011 on Maritime Safety (Journal of Laws 2018 item 181) recognition is granted to conduct training commercial yacht crew within the scope specified in the Annex to the Certificate.*

Audyt dla uznania przeprowadzono w dniach 10-11 lipca 2018 r.

*The verification audit took place on 10-11<sup>th</sup> July 2018*

Certyfikat jest ważny od dnia 2 sierpnia 2018 r. do dnia 1 sierpnia 2022 r.

*This Certificate is valid from 2<sup>nd</sup> August 2018 until 1<sup>st</sup> August 2022*

02.08.2018 r.  
(data wydania/date of issue)



*Anna Moskwa*  
z upoważnienia Ministra  
Podsekretarz Stanu  
(minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
minister competent for maritime economy)

Załącznik:  
*Annex*

1. Zakres(y) działalności szkoleniowych  
*Scope of training activities*

**Ośrodek szkoleniowy jest uznany w zakresie objętym postanowieniami Konwencji STCW i przepisami ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim w zakresie określonym w załączniku.**

*This training center is recognized within the scope of the provisions of the STCW Convention and of the Act of 18 August 2011 on Maritime Safety to act within the scope specified in the Annex*

Certyfikat Uznania Nr 2/2018  
*Certificate of Recognition No.2/2018*

**ZAŁĄCZNIK NR 1, DO CERTYFIKATU UZNANIA NR 2/2018**  
*ANNEX NO. 1 TO CERTIFICATE OF RECOGNITION NO. 2/2018*

**ZAKRES DZIAŁALNOŚCI SZKOLENIOWEJ**  
*SCOPE OF TRAINING ACTIVITIES*

**PROWADZONEJ PRZEZ**  
*CONDUCTED BY*

**Szkoła Morska w Gdyni Sp. z o.o.**  
**ul. Polska 13A, 21-339 Gdynia**

<b>Lp. No</b>	<b>Rodzaj szkolenia Type of training</b>	<b>Okres obowiązywania Period of validity</b>	<b>Nazwa szkolenia (Zakres uznania ośrodka szkoleniowego)* Course (scope of recognition of the training center)</b>
1.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie pomocniczym w dziale pokładowym na świadectwo marynarza jachtowego prowadzone w systemie kursowym
2.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie operacyjnym w dziale pokładowym na jachtach prowadzone w systemie kursowym
3.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie zarządzania w dziale pokładowym na jachtach prowadzone w systemie kursowym
4.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie pomocniczym w dziale maszynowym na świadectwo motorzysty jachtowego prowadzone w systemie kursowym
5.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie operacyjnym w dziale maszynowym na jachtach prowadzone w systemie kursowym
6.	Kwalifikacyjne	29.05.2018 28.05.2022	na poziomie zarządzania dziale maszynowym na jachtach prowadzone w systemie kursowym
7.	Przeszkolenia dodatkowe	29.05.2018 28.05.2022	w zakresie podstawowej wiedzy żeglarskiej prowadzone w systemie kursowym
8.	Przeszkolenia dodatkowe	29.05.2018 28.05.2022	w zakresie bezpieczeństwa na jachtach morskich prowadzone w systemie kursowym

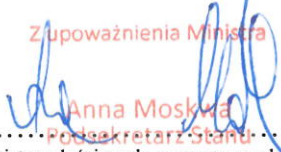
Objaśnienia:

\*<sup>o</sup>) W przypadku szkoleń prowadzonych w języku angielskim odpowiednią informację wpisuje się w zakres uznania.

*In case of courses conducted in the English language relevant information should be included.*

.....02.08.2018 r. ....

(Data wydania/Date of issue)

Z upoważnienia Ministra  
  
Anna Moskwa  
Podsekretarz Stanu  
.....  
(Minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
Minister competent for maritime economy)